

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto
assegnato/
Not Free

Ferrovia/
Rail

Trasportatore/
Carrier

Trasporto /
Freight

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

3 Consegna n./
Delivery Note No.

40155751

4 Data spedizione/
Shipping Date

14.01.2020

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/
Supplier No.
91001509

VAT reg.nr.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003885301

10 Vostro riferimento /
Your Reference

413

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

PJSFAH-PLL5
Sipos Fruzsina

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

15 Nr. d'ordine/
Order No.

198933

19 Codice destinazione/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20 Porto
franco/
Free

Porto
assegnato/
Not Free

22 Specifica di
destinazione/
26 Destinazione
Receiving Location

57072742 14248

Peso totale/Total Weight

750,0 KG

Netto/Net

627,9 KG

21 Imballaggio/
Packing

6 x 0000SON, 48 x KLT 4314

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

12 LHS
180295447 - 501005798P

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity

31 ME /
Qtà Unitaria

Consegna/Delivery
Handling Unit

001

9000112573

F-563739.04.RTR1-H84#S
Cuscinetto a rulli conici
083563415-4350-10

2.880

PZ

40155751/10

870929056

870929103

870929121

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885301

Lotto / Batch
0036013580

Quantità / Quantity
2.880 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Ungheria

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	870929056	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Articolo 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
2	870929103	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Articolo 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
3	870929121	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Articolo 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ

Gestione imballaggi a rendere

3,000 P-26-SGP4 Palette 800X600X127-FAG-HLZ
48,000 P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP

0000SON
KLT 4314

Pagina 1/2

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029

General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),

Dietmar Heinrich, Andreas Schick, Corinna Schillenhelm, Michael Söding, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wegner, Matthias Zink

Bank: Commerzbank Nürnberg, BLZ 760 800 40, Account 121048400, BIC DRES DE 33 760, IBAN DE35 7608 0040 0121 0464 00

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

40155751

4 Data spedizione/
Shipping Date

14.01.2020

3,000 P-38-A0806 Coperchio SW-SG-812X612X53

0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO BA			
(3) Numero di spedizione (N) 40155751		(4) Mittente Schaeffler Technologies, 974	
		(5) Peso netto (KG) (KG) 209	(6) Peso lordo (KG) (KG) 250
(7) N. cont.			
9000112573			
(9) Quantità (Q) 960		(10) Descrizione F-563739.04.RTR1-H84#S	
		(11-1) Riferenza fornitore (SOS) 083563415-4350-10	
(12) Codice fornitore (V) 91001509			
		(13) Data D200114	
(14) Segnaposto (M) 870929056		(15) Variante costruttiva	
		(16) Partita (R) 36013580	
			

180255467

5010057889

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

20 GEN 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2880

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 3

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 20/01/2020

Firma



LA 200000 101

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt			Lieferantennr. Supplier No. Unbekannt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE Diese Beförderung unterliegt, trotz einer gegenteiligen Abmachung, den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). CMR Seite 1 / 1 57909775	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno, 14248 Land/Country Italien			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) ML-EXPRESS			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Schweinfurt Land/Country Deutschland Datum/Date 15.01.2020			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers			
5 Beigefügte Dokumente Documents enclosed						
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos 57072268 57072742	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 6 3 UNKNOWN	8 Art der Verpackung Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistic Number 84822000	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 1500,00 750,00	12 Umfang (m³) Volume (m³) 8,214 4,107
Summe: 9 Packages			2250,00 12,321			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. WP/SWE-LWS41 Roland Dietsch TEL: +49 (9721) 91-1992 MAIL: DIETSROL@SCHAEFFLER.COM	19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay		Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee	
14 Rückerstattung Reimbursement			20 Besondere Vereinbarungen Special agreements			
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges EXW SCHWEINFURT			21 Ausgefertigt in Established in Schweinfurt am at 15.01.2020			
22 Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender			23 ML-EXPRESS E. + F. Schweitzer Carl-Benz-Str. 23 D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier			
24 Gut empfangen Goods received Datum Date am at			25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km			
26 Vertragspartner des Frachtführers			27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg Kfz MKK-ML 406 Anhänger MKK ML 448			
28 Paletten-Absender - Paletts Sender Via dei Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			29 Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Ciclamini, Str. 70026 Modugno (BA) Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Suoneria e quantità			

202000489

SCHAEFFLER

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt
I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedi
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57909775/526/11-1
15.01.2020 19:20:18
Seite 1 / 1

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Empfänger	Strasse	Frankatur
Fbr-Nr	Colli Nr.	Abladestelle	Land-PLZ-Ort	
	57072268	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
1	870925544	Einweg mit LF 250,0 kg Pos	IT-70026 Modugno	
2	870925572	Einweg mit LF 250,0 kg Pos		
3	870925591	Einweg mit LF 250,0 kg Pos		
4	870925608	Einweg mit LF 250,0 kg Pos		
5	870925627	Einweg mit LF 250,0 kg Pos		
6	870925645	Einweg mit LF 250,0 kg Pos		
	57072742	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
7	870929056	Einweg mit LF 250,0 kg Pos	IT-70026 Modugno	
8	870929103	Einweg mit LF 250,0 kg Pos		
9	870929121	Einweg mit LF 250,0 kg Pos		

Ende

Verladender Spediteur 526
Transportmittel MKK-ML 406
Container./Plombennr.
Die Ladung besteht aus 9 Packstücke
Bruttoladungsgewicht 2.250,0 kg

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet / Drittland.

nur für Luftfracht gültig: (1) "Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrgutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind."

(2) "Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können."

Name / Fahrer

Datum, Uhrzeit / Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

20 GEN 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Adresse:
Schaeffler Tech. Schweinfurt
Fritz-Drescher-Str / Tor 4
DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:
Tel:
Fax: